

Technical information 3773

SE

1. Batteridreven ljusslang med LED, skymningssensor som tänder ljusslangen vid skymning och timer, 6 eller 9 timmar. 2 st. batterier av typ D/R20 1,5V, ger normalt ca. 400 timmars brinntid. Ljusslangen är sedan släckt 15 eller 18 timmar och tänds igen vid skymning nästa dag.
2. Batteriboxen får ej vara täckt om skymningssensorn ska ge önskad funktion.
3. Ljuskällan i denna produkt är inte utbytbar, när den nått slutet av sin livslängd ska hela produkten ersättas.
4. Batterier ingår ej.
5. Detta är en juldekoration och inte en leksak.
6. Förvara produkten utan batterier om produkten inte används under en längre tid.
7. Använd inte uppladdningsbara batterier.

DE

1. Batteriebetriebener Lichterschlauch mit LED, einem Lichtsensor welcher den Lichterschlauch bei Dämmerung leuchten lässt und einem Timer, für 6 oder 9 Stunden. 2 Batterien vom Typ R20 (D) 1,5V ergeben normalerweise eine Leuchtdauer von ca. 400 Stunden. Der Lichterschlauch ist AUS für 15 oder 18 Stunden und geht am nächsten Tag bei Dämmerung wieder AN.
2. Für eine einwandfreie Funktion darf der Lichtsensor an der Batteriebox nicht abgedeckt werden.
3. Die Lichtquelle in diesem Produkt ist nicht austauschbar. Wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
4. Batterien sind im Lieferumfang nicht enthalten.
5. Dieser Artikel ist eine Weihnachtsbeleuchtung und kein Spielzeug.
6. Lagern Sie das Produkt ohne Batterien, wenn es für längere Zeit nicht in Betrieb genommen wird.
7. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.

GB

1. Battery operated ropelight with LED, a dusk to dawn sensor which lights up the ropelight at dusk and timer, for 6 or 9 hours. 2 pcs. batteries of type D/R20 1,5V give an average life of around 400 hours. The ropelight is OFF for 15 or 18 hours and is ON at dusk next day.
2. Do not cover the dusk to dawn sensor on the battery box, for correct function.
3. The light source in this product is not replaceable, when it reaches its end of life time the whole product shall be replaced.
4. Batteries are not included.
5. This item is a Christmas ornament and not a toy.
6. Store the product without batteries if the product is not to be used for a long time.
7. Do not use rechargeable batteries.

FR

1. Tube lumineux sur piles avec LED, avec un détecteur crépusculaire qui fait briller le tube lumineux au crépuscule et avec une minuterie, pour 6 ou 9 heures. 2 piles du type R20 (D) 1,5V assure normalement environ 400 heures d'utilisation. Le tube lumineux s'éteint pour 15 ou 18 heures (OFF) et recommence à briller le lendemain au crépuscule (ON).
2. Ne couvrez pas le détecteur crépusculaire à la caisse à batteries pour une fonction correcte.
3. La source lumineuse de ce produit n'est pas remplaçable. Quand elle atteint la fin de sa durée de vie, le produit entier doit être remplacé.
4. Les piles ne sont pas comprises.
5. Ceci est une décoration de Noël et pas un jouet.
6. Conservez le produit sans piles, si le produit est mis hors service pour longtemps.
7. N'utilisez pas de piles rechargeables.

FI

1. Paristokäyttöinen LED Valoletku hämäreäkytkimellä. Ajastin 6 tai 9 tuntia. 2 kpl R20 (D) 1,5V Paristot tuottavat keskimäärin noin 400 tunnin käyttöajan. Valoletku on poissa päältä 15 tai 18 tuntia ja syttyy jälleen hämärän laskeuduttua seuraavina päivinä.
2. Jotta valosarja toimisi normaalisti ei paristokotelossa olevaa hämäreäkytkintä pidä peittää.
3. Tämä tuotteen valonlähde ei ole vaihdettavissa, kun sen käyttöikä tulee täyteen on koko tuote vaihdettava.
4. Paristot eivät sisälly pakkaukseen.
5. Tämä ei ole lelu vaan jouluinen koristevalaisin.
6. Poista paristot varastoinnin ajaksi.
7. Älä käytä ladattavia paristoja.

DK

1. Batteridrevet lysslange med LED, skumringssensor som tænder lysslangen ved solnedgang og timer, 6 eller 9 timer. 2 stk batterier af typen D (R20) 1,5V giver normalt cirka 400 timers brændetid. Lysslangen er siden slukket 15 eller 18 timer og tændes igen ved solnedgang næste dag.
2. Batteriboksen må ikke være tildækket hvis sensoren skal være funktionsdygtig.
3. Lyskilden i dette produkt kan ikke udskiftes, når den er udtjent skal hele produktet udskiftes.
4. Batterier medfølger ikke.
5. Dette produkt er en jule-dekoration og ikke legetøj.
6. Opbevar produktet uden batterier i hvis produktet ikke anvendes i længere tid.
7. Anvend ikke genopladelige batterier.

NO

1. Batteridrevet taulys med LED, en skumringssensor som lyser opptaulysset ved skumring og timer, for 6 eller 9 timer. 2 stk. batterier type D/R20 1,5V, gir vanligvis omtrent 400 timers brennetid. Raulysset er AV i 15 eller 18 timer og er PÅ ved skumring neste dag.
2. Batteriboksen skal ikke dekkes til hvis skumringssensoren skal gi ønsket funksjon.
3. Lyskilden i dette produktet er ikke utskiftbar. Når den når slutten av sin levetid, må hele produktet skiftes ut.
4. Batterier inngår ikke.
5. Dette er et juleprodukt og ikke et leketøy.
6. Oppbevar produktet uten batterier hvis produktet ikke brukes over lengre tid.
7. Bruk ikke oppladbare batterier.

NL

1. LED lichtslang op batterij. Een schermersensor schakelt de lichtslang aan gedurende 6 of 9 uur via de timer. 2x batterij type R20 (D) 1,5V hebben een levensduur van ca. 400 uur. De lichtslang gaat uit (OFF) gedurende 15 of 18 uur, en weer aan (ON) op de volgende dag zodra schemering invalt.
2. Dek de schemerschakelaar op het batterijcompartiment niet af voor correcte werking.
3. De lichtbron in dit product is niet vervangbaar, wanneer het einde van de levensduur hiervan bereikt is dient het gehele product te worden vervangen.
4. Batterijen niet meegeleverd.
5. Dit product is Kerstdecoratie en geen speelgoed.
6. Berg het product op zonder batterijen indien het artikel voor langere tijd niet wordt gebruikt.
7. Gebruik geen oplaadbare batterijen.

Technical information 3773

PL

1. Sznur świetlny LED z zasilaniem baterijnym i czujnikiem zmierzchowym, który zapala sznur o zmroku, z wyłącznikiem czasowym z możliwością ustawienia 6 lub 9 godzin świecenia. 2 baterie typu D/R20 1,5V zapewniają przeciętny czas świecenia około 400 godzin. Sznur nie świeci przez 15 lub 18 godzin i zapala się o zmierzchu następnego dnia.
2. Aby zapewnić prawidłowe działanie, nie należy zakrywać czujnika zmierzchowego w pojemniku na baterie.
3. Źródło światła w tym produkcie nie jest wymienne. Kiedy przestanie działać, cały produkt będzie wymagał wymiany.
4. Komplet nie zawiera baterii.
5. To jest dekoracja Bożonarodzeniowa a nie zabawka.
6. Produkt, który nie będzie używany przez dłuższy czas, należy przechowywać bez baterii.
7. Nie używaj baterii akumulatorów, (które można powtórnie ładować po zużyciu).

ES

1. Cuerda luminosa LED a pilas, con sensor nocturno y temporizador que enciende las luces al anochecer por 6 o 9 horas. 2 pilas tipo D/R20 1,5V para aproximadamente 400 horas de funcionamiento. La cuerda luminosa permanece apagada por 15 o 18 horas y se enciende al anochecer.
2. Para garantizar el funcionamiento correcto, no cubra el sensor nocturno situado en la caja de pilas.
3. La fuente de luz de este producto no es sustituible: cuando acaba su vida útil, el producto completo debe ser sustituido.
4. Las pilas no están incluidas.
5. Este producto es un adorno de Navidad y no un juguete.
6. Retire las pilas del producto si lo va a guardar por un periodo prolongado.
7. No utilice pilas recargables.

IT

1. Tubo luminoso al LED a batteria, un sensore dal tramonto all'alba che accende il tubo al tramonto e un timer per 6 o 9 ore. 2 pile tipo D/R20 da 1,5V offrono una durata media di 400 ore. Il tubo si spegne per 15 o 18 ore e si riaccende al tramonto del giorno dopo.
2. Per un corretto funzionamento, non coprire il sensore dal tramonto all'alba posizionato sul vano batteria.
3. La sorgente di luce di questo prodotto non può essere sostituita, quando si esaurirà la sua durata dovrà essere sostituito l'intero prodotto.
4. Le batterie non sono incluse.
5. Questo articolo è un ornamento natalizio, non un giocattolo.
6. Conservare il prodotto senza batterie questo non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo.
7. Non utilizzate delle batterie ricaricabili.

CZ

1. Svítící řetěz na baterie s LED, snímač od soumraku do úsvitu, který řetěz rozsvítí při setmění, a časovač na 6 nebo 9 hodin. Se 2 ks baterií typu D/R20 1,5V je průměrná životnost okolo 400 hodin Svítící řetěz je vypnutý po dobu 15 nebo 18 hodin a rozsvítí se při setmění následující den.
2. Pro zajištění správné funkce nezakrývejte čidlo soumraku, které je umístěno na krytu baterií.
3. Světelný zdroj v tomto produktu není vyměnitelný. Když dosáhne konce své životnosti, je nutné vyměnit celý produkt.
4. Baterie nejsou obsaženy.
5. Tento výrobek je vánoční ozdoba, nikoli hračka.
6. Výrobek skladujte bez baterií, pokud se nebude delší dobu používat.
7. Nepoužívejte dobíjecí baterie.

SK

1. Svetiaca reťaz na batérie s LED, snímač od súmraku do úsvitu, ktorý reťaz rozsvieti pri zotmení, a časovač na 6 alebo 9 hodín. 2 batérie typu D/R20 1,5V vydržia približne 400 hodín. Svetiaca reťaz je vypnutá počas 15 alebo 18 hodín a rozsvieti sa pri zotmení nasledujúci deň.
2. Pre zabezpečenie správneho fungovania nezakrývajte snímač súmraku na kryte batérii.
3. Svetelný zdroj v tomto produkte nie je vymeniteľný. Keď dosiahne konca svojej životnosti, je nutné vymeniť celý produkt.
4. Batérie nie sú súčasťou dodávky.
5. Tento výrobok je vianočná ozdoba, nie hračka.
6. Výrobok skladujte bez batérií, pokiaľ sa nebude dlhší čas používať.
7. Nepoužívajte dobíjacie batérie.

HU

1. Elemel működtetett fényfűzér LED izzókkal és 'alkonyattól pirkadatig' érzékelővel, amely a fényfűzért alkonyatkor bekapcsolja, és egy 6 vagy 9 órára beállítható időzítővel. 2 darab R20 (D) 1,5V elemmel működik, kb. 400 óras átlag élettartammal. A fényfűzér 15 vagy 18 órán keresztül KIKAPCSOLT állapotban marad, majd a következő nap alkonyatkor kapcsol BE.
2. A megfelelő működés érdekében ne takarja le az elemrekeszen található 'alkonyattól pirkadatig' érzékelőt.
3. A termékben található fényforrás nem cserélhető, ha eléri az élettartama végét, az egész terméket ki kell cserélni.
4. Elemeket nem tartalmaz.
5. Ez a termék egy karácsonyi dísz, és nem játék.
6. Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket.
7. Ne használjon újratölthető elemeket.

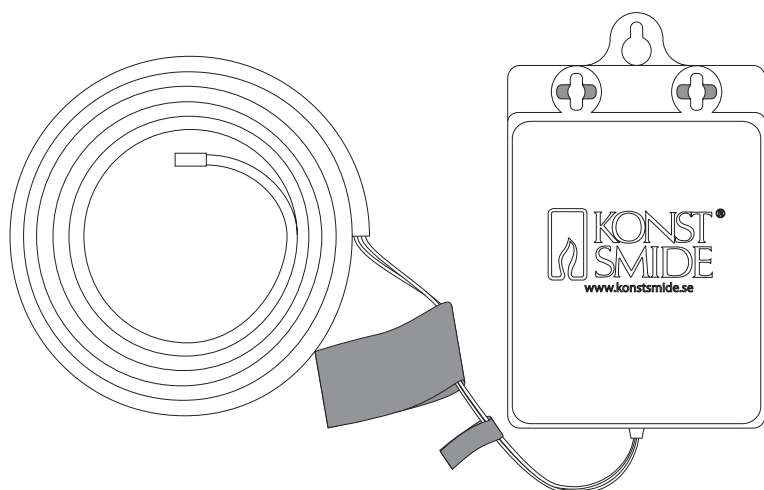
RO

1. Instalație luminoasă LED tip frânghie, cu baterii, un senzor zi-noapte care activează instalația luminoasă la apus și un temporizator pentru 6 sau 9 ore. 2 baterii tip D/R20 de 1,5V, cu o durabilitate medie de 400 ore. Instalația luminoasă tip frânghie este oprită timp de 15 sau 18 ore și pornită la apus, în ziua următoare.
2. Pentru o funcționare corectă, nu acoperiți senzorul zi-noapte de pe cutia de baterii.
3. Sursa de lumină din acest produs nu este înlocuibilă; la sfârșitul duratei de viață a acesteia, se va înlocui întregul produs.
4. Bateriile nu sunt incluse.
5. Acest articol este un ornament de Crăciun, nu o jucărie.
6. Depozitați produsul fără baterii în cazul în care nu îl veți utiliza pentru o perioadă lungă de timp.
7. Nu utilizați baterii reincărcabile.

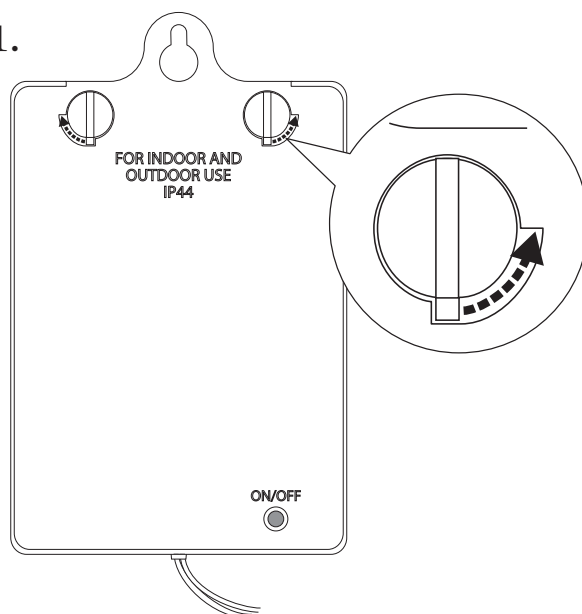
RU

1. Работающий от элементов питания светодиодный световой шнур с датчиком сумерек, который включает световой шнур с наступлением сумерек, и таймером на 6 или 9 часов. 2 элемента питания D/R20 1,5В обеспечивают среднюю продолжительность работы 400 часов. Световой шнур выключается на 15 или 18 часов, а затем снова включается на следующий день с наступлением сумерек.
2. Не закрывайте датчик сумерек на отсеке элементов питания, чтобы не препятствовать его правильной работе.
3. Источник света, используемый в данном изделии, не подлежит замене. После окончания срока его службы изделие подлежит замене целиком.
4. Батареи не входят в комплект.
5. Данное изделие представляет собой новогоднее украшение и не является игрушкой.
6. Если вы не собираетесь пользоваться изделием в течение длительного времени, выньте из него элементы питания.
7. Не пользуйтесь перезаряжаемыми элементами питания.

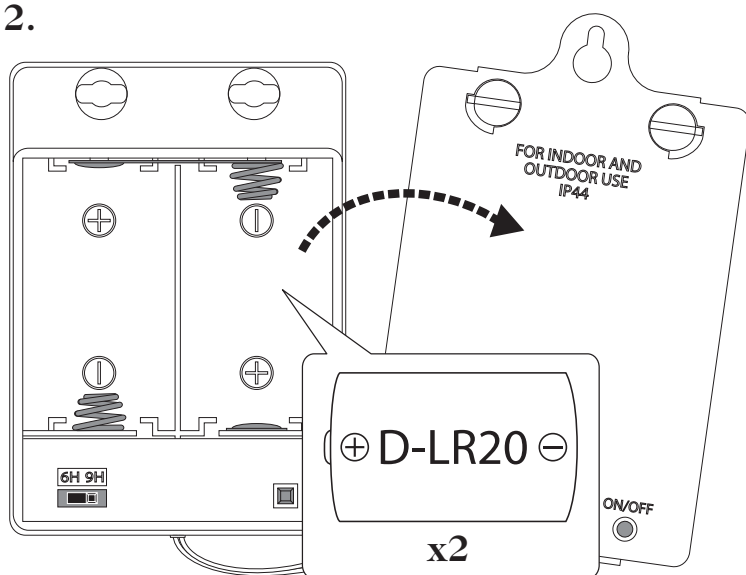
3773



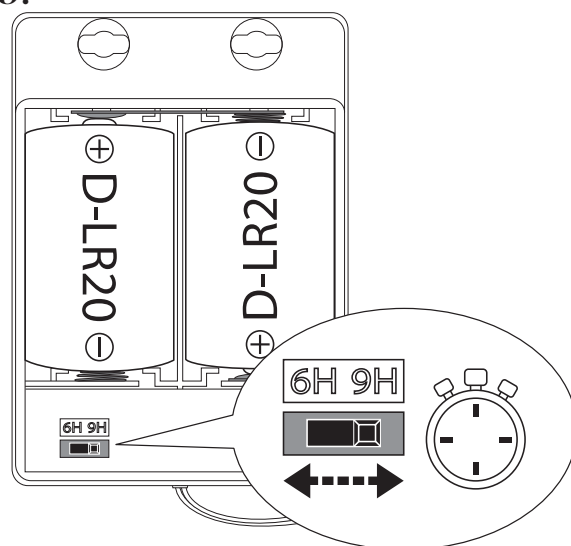
1.



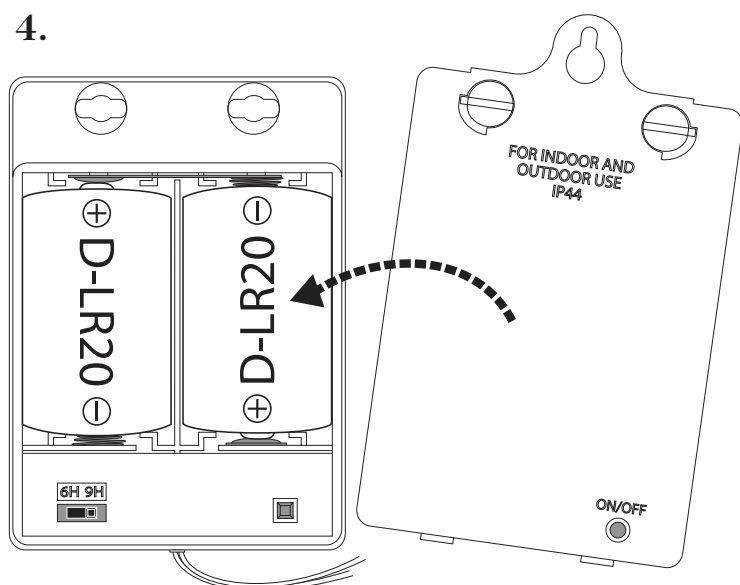
2.



3.



4.



5.

